

## Office Use Only

Student Name: _____	Student #: _____	School/Teacher: _____	Date: _____	Grade Level: _____	Entry Code: _____
---------------------	------------------	-----------------------	-------------	--------------------	-------------------



Established 1915

Student Registration Form – Haitian Creole

## Fòm Enskripsyon pou Elèv

Se sèl paran/gadyen (F.S. §1000.21(5)) ki enskri elèv-la (savledi ki ranpli fòm-sa) ki kapab retire elèv-la nan lekòl li ye koulye, esepite si gen dokimantasyon sikonstans esepsonnèl ki endike otreman. Se responsablite paran/gadyen pou notifiye alekri lekòl-la nan 10 jou si enfòmasyon ki anba a ta vin chanje. Tout enfòmasyon ak ransèyman pèsònèl ou ban-nou sou fòm-sa va rete konfidansyèl (nan yon kote pwoteje) epi estaf lekòl ak Distrik-la kapab itilize, revele/kominike sèlman enfòmasyon ki nesèsè.

<b>Siyati elèv (Non Legal)</b>		<b>Sifiks</b>	<b>Prenon (Prenon Legal)</b>		<b>Non Mitan</b>	<b>Elèv transgender: Non deklare(Affirmed name)</b>		
<b>Adrès Prensipal Kay Elèv-la</b>		<b>Apt #</b>	<b>Vil</b>		<b>Leta</b>	<b>Zipkòd</b>	<b>Sèks - Gender</b>	
							<input type="checkbox"/> Gason <input type="checkbox"/> Fi	
<b># Telefòn kay-ou</b>		<b># selilè elèv-la</b>			<b>Imel adrès/kourye elektwonnik elèv-la</b>			
<b>SSN</b> <small>*Nimewo kat sosyal sekirite pa obligatwa pou anwolman oswa pou diplome. F.S. §1008.386 ekzije SBBC mande nimewo kat SSN pou jesyon sistèm enfòmasyon-li.</small>		<b>Dat elèv-la antre pou lapremyè fwa nan lekòl Ozetazini</b>		<b>Dat nesans</b>	<b>Kote elèv-la fèt (Vil/Leta/Peyi)</b>			
<b>Elèv-la abite avèk</b>		<b>Etnisite</b>			<b>Ras (Tcheke tout sa ki aplikab)</b>			
<input type="checkbox"/> Yon Paran (manman oswa papa l) <input type="checkbox"/> Toude Paran-li (nan menm adrès) <input type="checkbox"/> Toude Paran (adrès diferan)		<input type="checkbox"/> Gadyen (Legal Guardian) <input type="checkbox"/> Elèv-la endepandan <input type="checkbox"/> Lòt: _____		<input type="checkbox"/> Pa Ispanik oswa pa Latino <input type="checkbox"/> Ispanik oswa Latino			<input type="checkbox"/> Blan <input type="checkbox"/> Nwa/Afriken-Ameriken <input type="checkbox"/> Azyatik	<input type="checkbox"/> Amerendyen/Natifnatal Alaska <input type="checkbox"/> Awayen/Natifnatal zil Pasifik
<b>Siyati Paran k'ap enskri elèv-la (Non Legal)</b>		<b>Sifiks</b>	<b>Prenon (Prenon Legal)</b>		<b># Lisans chofè</b>	<b>Sa li ye pou elèv-la</b>		
<b># Telefòn travay Paran k'ap enskri elèv-la</b>		<b># telefòn selilè Paran k'ap enskri elèv-la</b>			<b>Imel adrès Paran k'ap enskri elèv-la</b>			
<b>Siyati Paran ki pap enskri elèv-la (Non Legal)</b>		<b>Sifiks</b>	<b>Prenon (Prenon Legal)</b>		<b># Lisans chofè</b>	<b>Sa li ye pou elèv-la</b>		
<b># Telefòn travay Paran ki pap enskri elèv-la</b>		<b># Telefòn selilè Paran ki pap enskri elèv-la</b>			<b>Imel adrès Paran ki pap enskri elèv-la</b>			
<b>Adrès kay Paran ki pap enskri elèv-la</b>		<b>Apt #</b>	<b>Vil</b>		<b>Leta</b>	<b>Zipkòd</b>		
<b>Ankèt sou Lang ki pale lakay (Si repons-la se "Wi" nan nenpòt keksyon-sa-yo, elèv-la dwe pran yon tès Anglè pou detèminen nivo l nan lang Anglè.)</b>								
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske nou pale lakay-nou yon lòt lang ki pa Anglè?			Si "wi", ki lang nou pale? _____			
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske elèv-la pale yon premye lang ki pa Anglè?			Si "wi", ki lang li pale? _____			
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske elèv-la pale pi souvan nan yon lòt lang ki pa Anglè?			Si "wi", ki lang li pale? _____			

Office Use Only				
Student Name: _____	Student #: _____	School/Teacher: _____	Date: _____	Grade Level: ____ Entry Code: ____

Adrès prensipal elèv-la: (Tcheke yon sèl kare sèlman)	
<input type="checkbox"/> Paran/gadyen se <b>pwopriyetè/mèt</b> kay-la.	<input type="checkbox"/> <b>pataje</b> kay, m chwazi fè aranjman pou m abite ak yon lòt moun (pa akòz pwoblèm ekonomik) mwen gen Afidavi sou lojman moun pataje, ki valid.
<input type="checkbox"/> <b>N'ap lwe</b> avèk yon kontra lwaye (lease) valid. Dat espirasyon: _____	<input type="checkbox"/> <b>pataje</b> kay, mwen abite ak yon lòt moun akòz mwen pèdi lojman mwen, pwoblèm ekonomik oswa lòt rezon similè. (McKinney-Vento elijib)

Èske rezidans prensipal elèv-la nan:		Èske elèv-la abite <b>oswa</b> youn nan paran-li anplwaye menm kote-a:	
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Yon espas piblik, nan nenpòt veyikil, oto, bis oswa estasyon tren, bildin abandone, lojman ki pa nan bonneta oswa lòt lojman ki pa adekwa?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan lojman ki pa chè (tankou lojman Leta sibvansyone Section 8)?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Yonabri (cheltè - <i>shelter</i> ) pou sitiyasyon ijans/nanabri tranzisyon?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Sou rezèv Amerendyèn (Indian Lands)?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Otel/motel, pak woulòt (trailer park), oswa sou teren kanpin poutèt pat gen lòt altènatif epitou mank akomodasyon sifizan?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Sou pwopriyete gouvènman federal, enstalasyon militè ke gouvènman federal-la posedè, oswa sou pwopriyete NASA?

Èske youn nan paran elèv-la se:	
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Yon manm aktif nan sèvis ann inifòm Lame, National Guard ak Reserve ladann tou? Si wi, ki divizyon Lame? _____
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Yon veteran, revoke pou rezon medikal, oswa te mouri pandan li te nan Lame? Si wi, ki divizyon Lame? _____
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Anplwaye nan endistri agrikilti oswa endistri lapèch nenpòt lè diran twa ane ki sot pase yo?

Èske elèv-la:			
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Gen yon plan, 504 plan?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Double (refè menm klas-la - <i>grade</i> )?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan yon pwogram ESOL?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan yon pwogram edikasyon adomisil - <i>home education program</i> ?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan yon pwogram edikasyon esepsyonèl - <i>Exceptional Student Education ESE</i> ?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Kondane pou yon krim (felony)?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan yon pwogram magnet?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Yo te espilse elèv-la, mete l deyò?

Non lekòl elèv-la te ale anvan	Vil/Leta/Peyi	Pou konben ane	Klas - Grade	Ki kalite lekòl
				<input type="checkbox"/> Piblik <input type="checkbox"/> Prive <input type="checkbox"/> Ansèyman lakay

Mwen sètifye ransèyman mwen bay anwo-a kòrèk epi vre. Nan ka mwen ta vin chanje non, adrès oswa telefòn, mwen va notifye alekri direksyon lekòl-la nan dis (10) jou. Mwen konprann si yo jwenn paran yon elèv depoze fo paye e bay fo ransèyman pou anwole elèv-la nan yon lekòl ki pa zòn-ni, yo va retire elèv-la touswit epi paran-an dwe al anwole pitit-li nan lekòl ki apwopriye nan zòn kay-li oswa swiv pwosedi transfè nan yon lòt lekòl. Mwen li epi konprann mwen dwe soumèt dokiman kòrèk kòm prèv adrès rezidansyèl, konfòmman ak politik epi regleman School Board Policy 5.1. Lwa Florida Statutes §837.06 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon alekri nan lentansyon twonpe vijilans yon anplwaye nan fonksyon ofisyèl-li, moun sa koupab yon deli dezyèm degre. Lwa Leta Florid, Statutes §92.525, espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon anba sanksyon fo sèman, moun-la koupab krim *perjury* sou fo deklarasyon alekri. Se yon krim (feloni) twazyèm degre.

Ekri an lèt detache Non Paran k'ap enskri elèv-la	Siyati Paran k'ap enskri elèv	Dat

Office Use Only				
<input type="checkbox"/> Immunization Form 680	<input type="checkbox"/> Health Exam	Medical Exemption: <input type="checkbox"/> Religious <input type="checkbox"/> Medical <input type="checkbox"/> Temporary (date): _____		<input type="checkbox"/> Back to School Forms Provided
<input type="checkbox"/> Proofs of Residency	<input type="checkbox"/> Shared Housing Form	<input type="checkbox"/> HEART Form(s)	<input type="checkbox"/> 504 <input type="checkbox"/> ESOL <input type="checkbox"/> ESE (Disability): _____	School Records: <input type="checkbox"/> Requested <input type="checkbox"/> Received
<input type="checkbox"/> Acting Parent Form	<input type="checkbox"/> Temporary Custody	<input type="checkbox"/> Reassignment (Code): _____	<input type="checkbox"/> Proof of Birth Date (Specify document): _____	